

**Zeitschrift:** Das Werk : Architektur und Kunst = L'oeuvre : architecture et art  
**Band:** 47 (1960)  
**Heft:** 1: Rationalisierung - Normalisierung - Wohnungsbau

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Spannteppiche

Max König

Bern  
Herrengasse 30  
Telefon 031/9 00 78

carl b. graf swb

**MAX KÖNIG**

**SWB**

# ultrapas

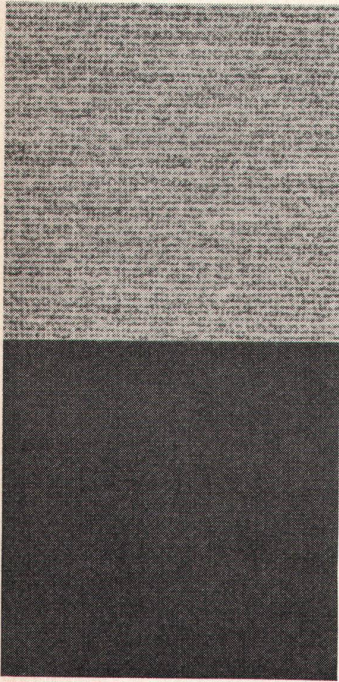
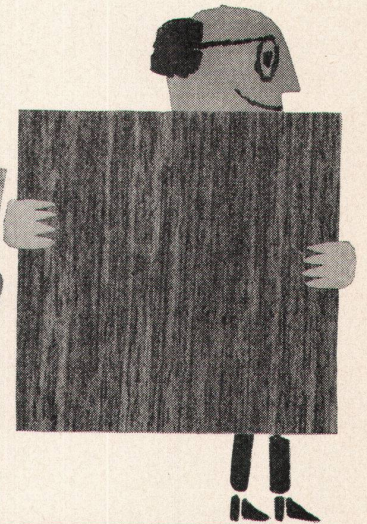
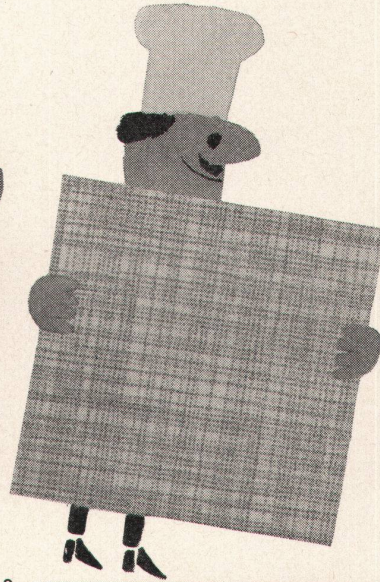
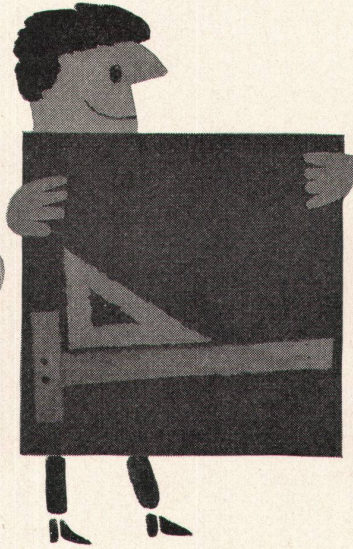
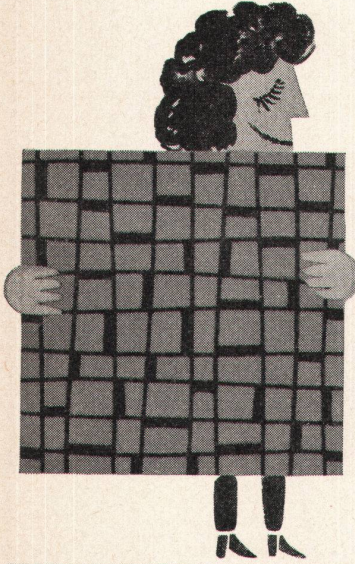
die Kunstharzplatte für den modernen Innenausbau

im Wohn- und Verkaufsraum

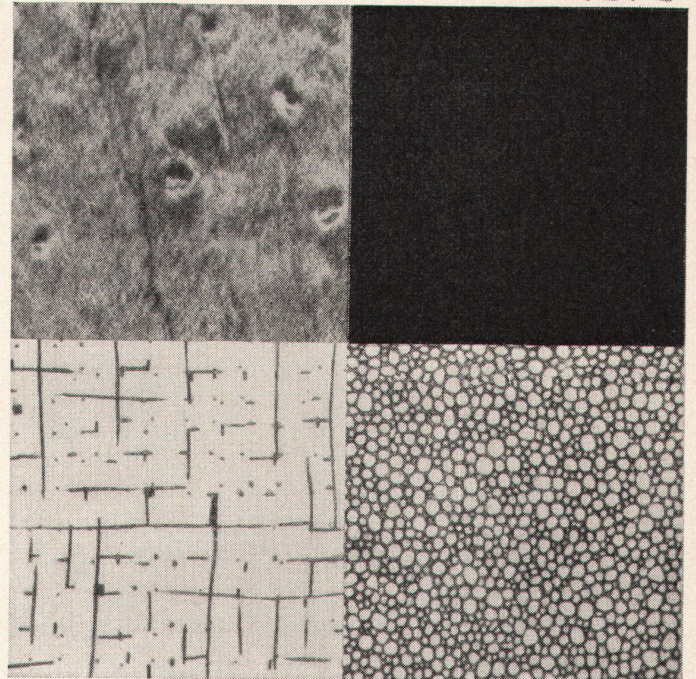
im Büro und Atelier

in Küche und Restaurant

im Labor und Spital



Ultrapas... was heisst denn das? Nun, dasselbe wie oltrepassare. Etwas überschreiten. — Jawohl, Ultrapas überschreitet die Grenzen des bloss Zufriedenstellenden, Guten. Ultrapas ist eine absolute Spitzenleistung. Ultrapas-Platten sind das Erzeugnis des bedeutendsten Kunststoffwerkes unseres Kontinents. Daher die untadelige Qualität, die maximale Dauerhaftigkeit der Platten, die in nahezu 50 Farben und Dessins geliefert werden. Es stehen Ihnen drei verschiedene Oberflächentypen zur Wahl: hochglanzpoliert, seidenmatt und feinstrichmatt. — Ultrapas-Platten finden immer mehr Eingang als Belags- und Verkleidungsmaterial für neuzeitliche Möbel. Sie lassen sich leicht bearbeiten, sind weitgehend stoss- und kratzfest und sehr widerstandsfähig.



Bezug durch den Fachhandel und die Generalvertretung

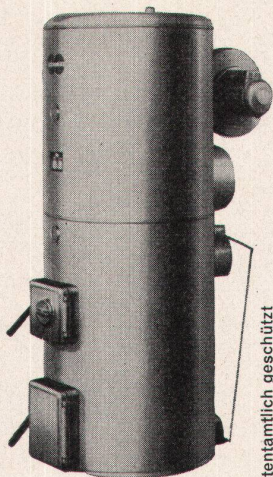
**Heinrich Grob & Co.**

Zürich, Röntgenstrasse 25, Tel. 051-42 41 41

Bern, Wankdorffeldstrasse 68, Tel. 031-8 96 01

Alle Wünsche nach sparsamer Heizung und immer billigem reichlichem Heisswasser im Eigenheim, Mehrfamilienhaus, Hotel, Betrieb usw. erfüllt

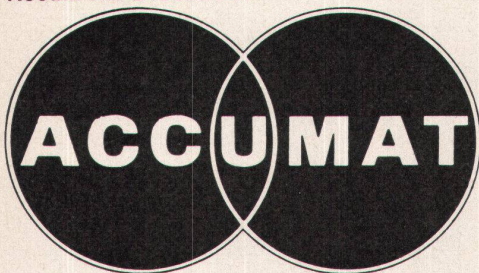
der neue Heizer



Patentamtlich geschützt

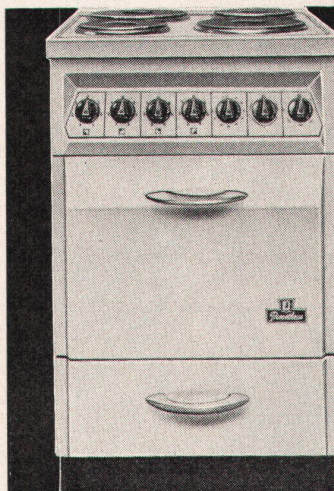
Der universelle Wärme-Generator für Zentralheizung und Heisswasser

Accum AG Gossau ZH



Der ACCUMAT löst aktuelle Probleme für moderne Bauten. Er vereinigt Zentralheizungskessel mit Boiler und ist **universell**, weil er **ohne Umstellung** Öl oder feste Brennstoffe verfeuert. Papier- und Holzabfälle werden bequem beseitigt. Betriebssicher, sehr wirtschaftlich und fast geräuschlos. Hoher Komfort durch die halb- oder vollautomatischen ACCUMAT-Sicherheitssteuerungen.

Traumhaft schön...



Ja, der PROMETHEUS-BEL-DOOR-Herd ist wirklich einzigartig schön. Nicht nur das, dank steter Weiterentwicklung gilt er seit Jahren auch technisch als modernster Elektroherd. Besondere BEL-DOOR-Vorteile: Leuchtschalter, beheizbare Geräteschublade, schräges Schalterpult, grosser Backofen mit aushängbarer Türe und Schauglas, Innenbeleuchtung, Thermostat, Infrarotgrill sowie Grillspieß mit Motor.

*Prometheus*

PROMETHEUS AG  
FABRIK ELEKTR. HEIZ- UND  
LIESTAL TELEFON 061 / 84 13 06

KOCHAPPARATE

# Standard Leichtbau- Isolierplatten

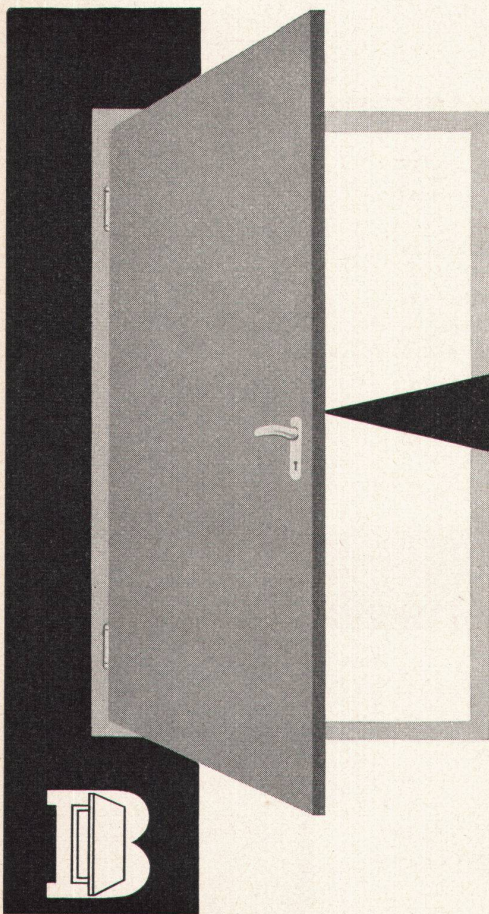
Lieferung durch Ihren  
Baumaterialhändler und

Format 50/200 cm; mittl. Wärmeleitzahl  $\lambda = 0,061$   
Stärken 1, 2, 2 $\frac{1}{2}$ , 3 $\frac{1}{2}$ , 5, 7 $\frac{1}{2}$  und 10 cm; zementgebunden

Mit Standard-Platten bei gleichen Kosten bessere  
Isolation von Wärme, Kälte und Schall.

## Herbag

Herstellung von Baustoffen AG  
Zürich • Rapperswil  
Schmerikon • Flawil



**BRUNEX-Türe**, die Ideal-Türe zum Streichen!

**BRUNEX-Türen**, ein Schweizer Qualitätsprodukt!

**BRUNEX-Türen** dank rationaler Fabrikation zu  
äußerst günstigen Preisen!

# BRUNEX- TÜREN

Über 200000 **BRUNEX-Türen** in der Schweiz

Wir verwenden als Deckblatt speziell gehärtete  
Hartfaserplatten.

Jeder Maler wird Ihnen bestätigen, daß die von  
uns verwendete Hartfaserplatte einer der ideal-  
sten Farbträger ist.

**Türenfabrik Brunegg AG, Brunegg / Aargau**

Telephon (064) 8 53 01 / 2

# BGT- Holz-Metall- Fenster

erhöhen den Wert  
des Gebäudes und reduzieren  
dessen Unterhaltskosten.  
Holz und Leichtmetall in ein-  
wandfreier konstruktiver Ver-  
bindung. Ein Qualitätsprodukt  
langjähriger Erfahrung und  
enger Zusammenarbeit.

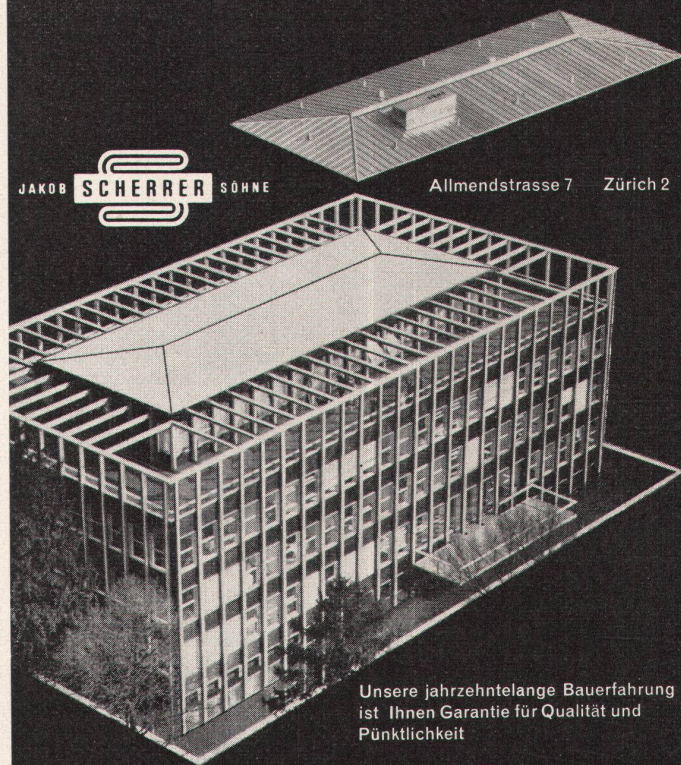
GC 5912

**A. Bommer, Fensterfabrik, Zürich**  
**Geilinger & Co., Winterthur**  
**Fenster-Theil, Winterthur**

Grosse Spenglerarbeiten

JAKOB **SCHERRER** SÖHNE

Allmendstrasse 7 Zürich 2



Unsere jahrzehntelange Bau Erfahrung  
ist Ihnen Garantie für Qualität und  
Pünktlichkeit

Telefon 051 / 25 79 80



Für die  
moderne Küche:

Plastic-Schub-  
laden 43.007

**PAUL OESCHGER + CIE. ZÜRICH 11/52**  
**LANDHUSWEG 6/8 TEL. (051) 46 70 33**  
**WERKZEUGE BESCHLÄGE / OUTILLAGE FERREMENTS**



Air et lumière  
engendrent santé

La fenêtre basculante toujours à l'avant-garde du progrès

**JAMES GUYOT SA**  
La Tour-de-Peilz Tél. 021/5 5185



1/59

## wie soll ich wissen...

... ob ich für mein Geld den besten Gegenwert erhalte?

FORMICA, erster und führender Hersteller von Plastik-Hartbelag, gibt Ihnen ein *Zeugnis für Qualität und Echtheit*. Es gibt nämlich nur ein echtes FORMICA und dieses Zeugnis ist für Sie eine 100 %ige Garantie.

Hergestellt wird FORMICA von der bedeutendsten Fabrikations-organisation ihrer Art, die über ausgedehnte Erfahrung unter allen Verhältnissen und in allen Klimata verfügt.

FORMICA-Platten sind steinhart, praktisch unempfindlich gegen Schläge, Splitter, Flecken, Hitze (bis 150° C) und beinahe alle ätzenden Flüssigkeiten. Sie sind mühelos mittels feuchtem Lappen blitzsauber zu halten und in mehr als 60 attraktiven, dauerhaften Farben und Dessins lieferbar.

Dank einer Riesenproduktion — schon allein Bürgschaft des Erfolges — hat FORMICA seine Preise wesentlich herabsetzen können. Diese Hausfrau ist glücklich... verlangen auch Sie den besten Gegenwert für Ihr Geld — beharren Sie auf FORMICA.

Lieferung und Verarbeitung durch das Schreinerhandwerk. Muster und Prospekte durch die offiziellen Vertreter:

BASEL: P. Matzinger, Steinberg 5

BERN: Joh. Steimle, Rosenweg 37

GENÈVE: Albert Dumont, 19, Bd. Helvétique

LAUSANNE/VEVEY und Fil.: Gétaz-Romang Ecoffey S. A.

LUGANO: S. A. C. I. L., Segherie di Viganello

LUZERN: F. J. Obrist Söhne AG., Reussinsel

ZÜRICH: Aktien-Gesellschaft Ostag, Zimmerlistr. 6

Tel. (061) 22 78 45

Tel. (031) 5 64 66

Tel. (022) 36 90 33

Tel. (091) 2 25 45

Tel. (041) 2 11 02

Tel. (051) 52 61 52

Um sicher zu sein... beharren Sie auf

**FORMICA**  
KUNSTHARZPLATTE

Die reichste Auswahl der Welt  
an Pastell- und Uni-farben

Sichtbetonelemente  
Vorfabrizierter Spannbeton

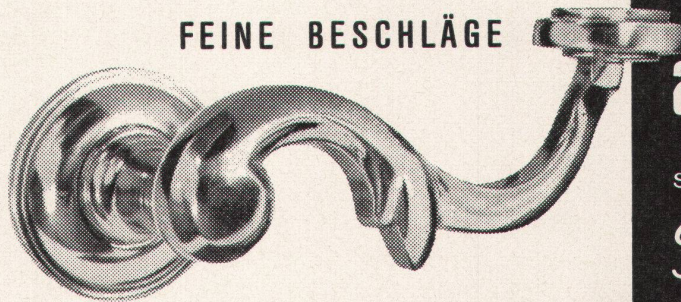
Balkonbrüstungen  
Fensterbrüstungen  
Treppenanlagen

# Kunststeinfabrik E. Bernasconi

Bern-Bethlehem

Telephon 031 / 66 02 86

FEINE BESCHLÄGE



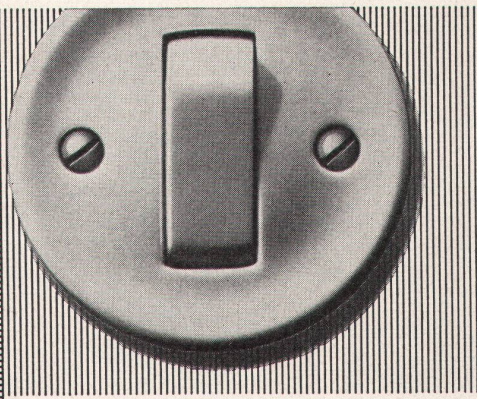
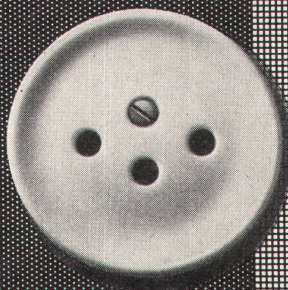
antik+modern

MESSING  
SCHMIEDEISEN

F. Bender

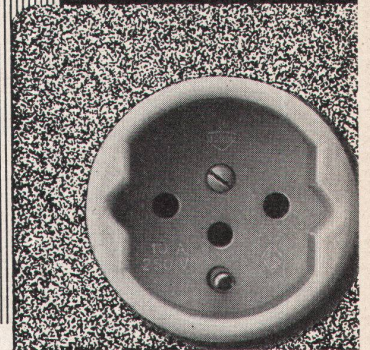
ZÜRICH OBERDORFSTR. 9/10

Generalvertretung:  
**ELEKTRO-MATERIAL AG**



Gardy S. A. Genf

**GARDY**



Kirche und Theater des neuen Lehrerinnen-  
seminars St. Joseph in Menzingen bei Zug



**ROGER FREY, DIPL. ING. ETH**

Beethovenstr. 47 Zürich 2 Tel. (051) 233364

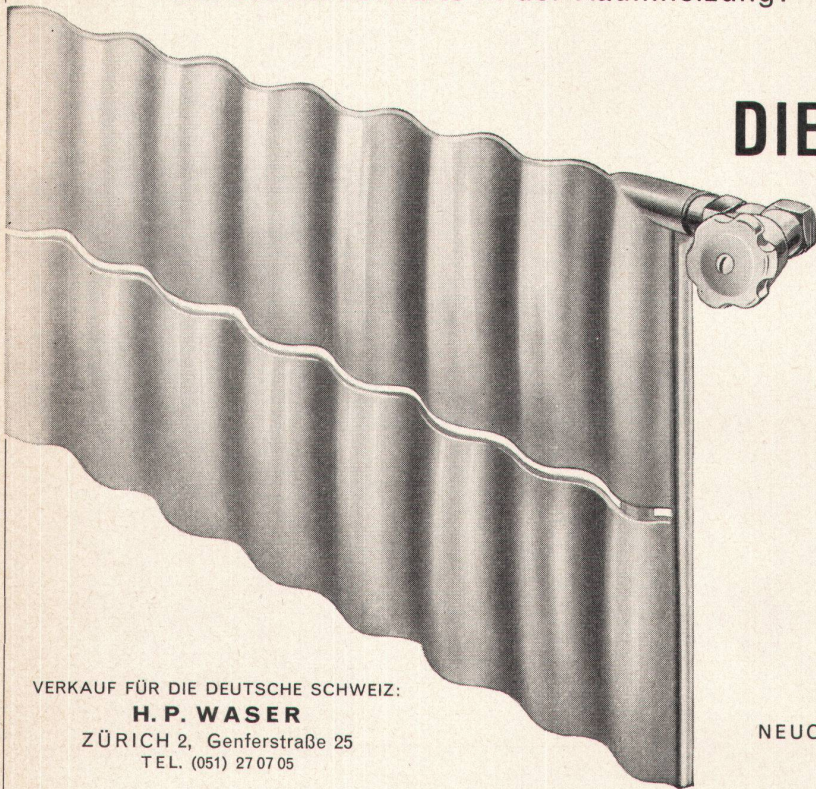
Die Fugen (2-20-mm) zwischen den 14 m hohen  
Metallfensterrahmen und den Sichtbeton-Pfeilern  
sind gedichtet mit

**compriband**



Ein Schritt vorwärts in der Raumheizung:

# DIE T.O. RADIATOREN



- *Elegante Form*
- *Hohe Heizleistung*
- *Geringer Raumbedarf*
- *Glatte Oberflächen*
- *Seit Jahren bewährt*

HERSTELLER:

**USINE DECKER S.A.**

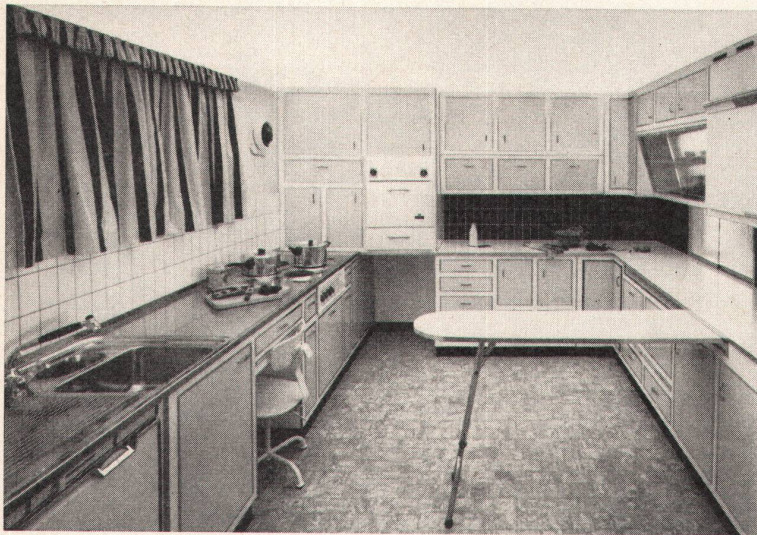
NEUCHÂTEL

TEL. (038) 5 14 42

VERKAUF FÜR DIE DEUTSCHE SCHWEIZ:

**H. P. WASER**

ZÜRICH 2, Genferstraße 25  
TEL. (051) 27 07 05



Die moderne

## Einbauküche

stammt aus der

### «HUB-Küche»

Unsere Küchenspezialisten leisten  
in der Planung und in der Ausführung  
Qualitätsarbeit.

**HANS U. BOSSHARD ZÜRICH/LUGANO**

Sanitär-Großhandel, Baumaterialien, Keramische Wand- und Bodenplatten, Kochherde «Le Rêve», Waschautomaten  
Zürich, Manessestraße 170, Telephon 051 / 23 87 83      Lugano, Via Ginevra 2, Telephon 091 / 2 05 05

**Das Sanitär-Haus mit alter Tradition und neuen Ausstellungsräumen**



### Für das Flachdach

beziehen Sie Teerdachpappe, teerfreie Dachpappe «Beccoid», Asphaltisolierplatte «Becoplast» mit Juteeinlage, Klebmassen durch

### Beck & Cie., Pieterlen

Fachmännische Beratung

Stahl-Hochbau  
Ingenieurbüro

Tel. 071/519 92



Ernst Scheer AG Herisau

### Jurassische Steinbrüche

Laufen JURA

CUENI & CIE AG

STEIN

MARMOR

☎ 061 / 89 68 07

GRANIT

# AUFZÜGE

mit Hand- und elektrischem Antrieb

## LERCH ZÜRICH 1

SCHLOSSEREI UND AUFZÜGEFABRIK

Oetenbachgasse 5-9, Telefon (051) 23 30 00

GOLDENE MEDAILLE X.TRIENNALE MAILAND

# Arzberg 2000



PORZELLANFABRIK ARZBERG · ARZBERG/OBERFR.

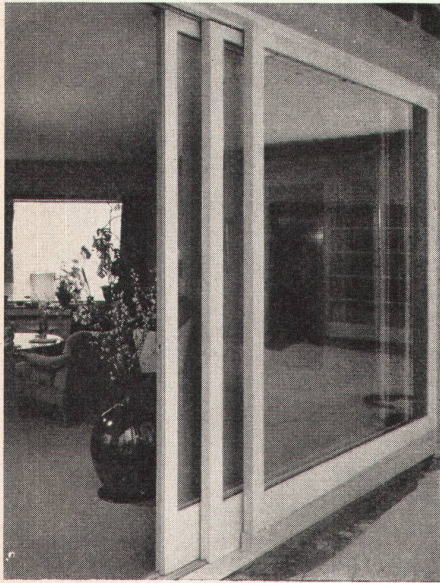
Bezugsquellen durch Keragra GmbH, Talstr. 11, Zürich (051) 23 91 34

# glas

QUENDOZ, ERNE + CIE. ZÜRICH

glas-betonbau  
Ganzglasbau





**F. Biesser**

Luzern, Maihofstraße 95, Telefon (041) 63535

**Hebe-Schiebetüren, Hebe-Schiebefenster**

besonders geeignet für Einfamilienhäuser, Hotels, Sanatorien, Schulhäuser usw.

Neuartige Lösung für großflächige Fenster und Türen. Durch **einfache Hebelndrehung** hebt sich der bewegliche Flügel aus der niederen Laufschiene am Boden und gleitet **müheles** auf die Seite. (Schwellen sind leicht befahrbar.)

Durch das **Absenken** wird **absolute Dichtigkeit** gegen Schlagregen und Zugluft erreicht, zudem sind die Flügel in jeder Zwischenlage feststellbar.

Auch **mehrflüglige Anlagen** in gestaffelter Anordnung sind sehr leicht zu bedienen. Ausführung für **Einfach- oder Doppelverglasung** oder auch für den Einsatz von **Isolier-Verbundglas**.

**HORGEN-GLARUS**

**Stuhl- und Tischfabrik  
Horgen-Glarus in Glarus**

Stuhl Mod. 4040 P



AG Möbelfabrik  
Horgen-Glarus  
in Glarus

Tel. 058 5 20 92

**Vorfabrikation**

von keramischen Wandbelägen in Duschen, WC usw.

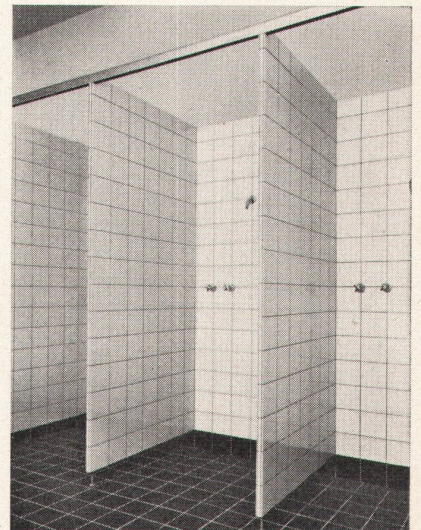
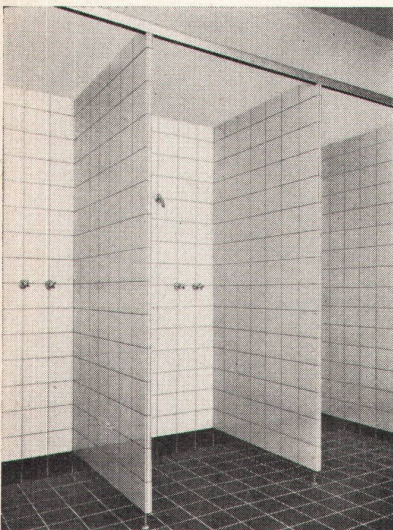
durch

**WAPROTECT-  
Trennwände** 3 cm stark

von

**SPONAGEL + CO**

Sihlquai 139 Zürich 5 Telefon (051) 42 76 00



# GEBERIT



Ein wichtiger Beitrag zur Lärmbekämpfung im Wohnungsbau ist mit dem Einbau des hochwirksamen GEBERIT-Geräuschdämpfers in unsere tiefhängenden Spülkasten realisiert worden. Hunderttausende von WC-Anlagen in Hotels, Krankenhäusern, Hochhäusern, Wohnsiedlungen usw. bestätigen:

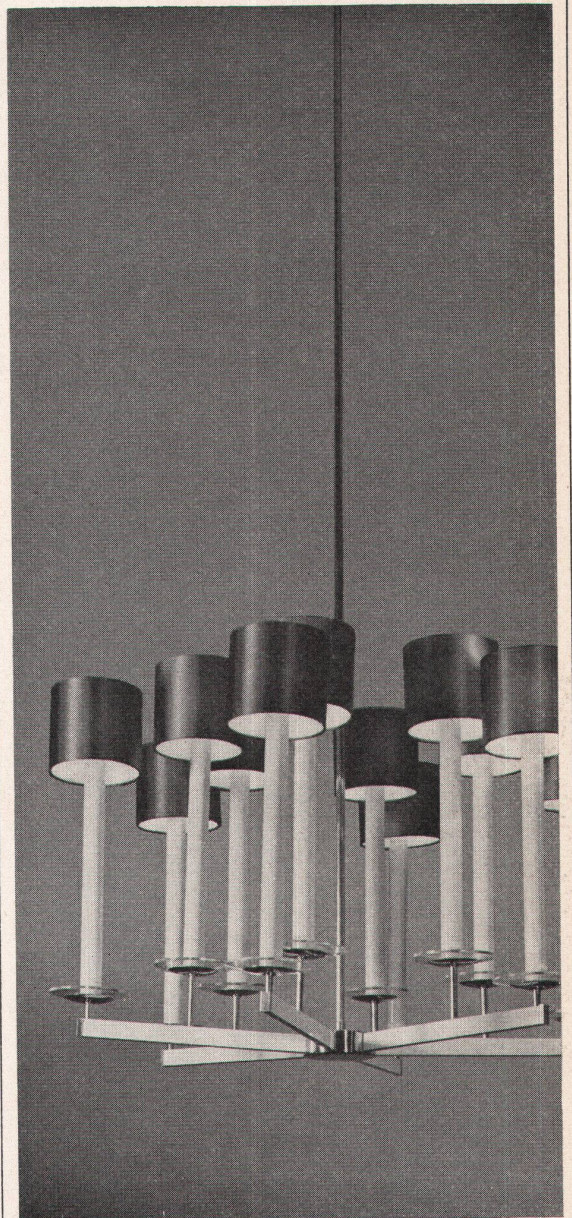
**GEBERIT spült ohne Lärm!**



**SPEED KING**

Farben für alle Mehrfarbendrucke

AMERICAN COLORS  
**colora**  
LTD. S.A. AG.  
 BERN, Federweg 22, Tel. (031) 9 48 33 / 34



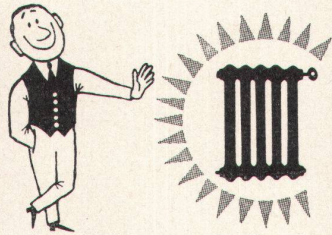
Die neuesten Modelle finden Sie in unseren Ausstellungsräumen

Wir zeigen Ihnen gerne unsere grosse Auswahl modernster Leuchten

*Baumann, Koelliker*

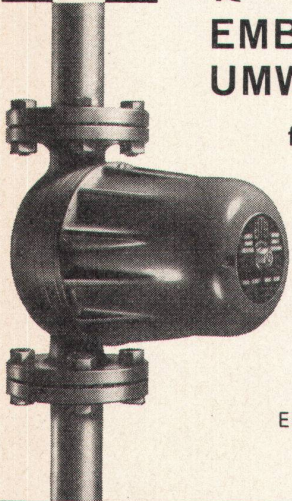
AG für elektrotechn. Industrie Sihlstr. 37 Zürich 1 Tel. 23 37 33

Mehr Wärme — weniger Brennstoff

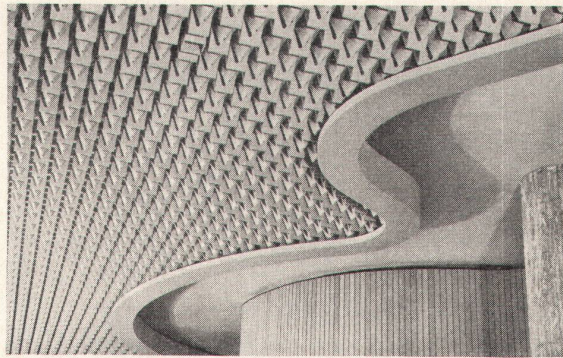


**EMB-  
UMWÄLZPUMPEN**

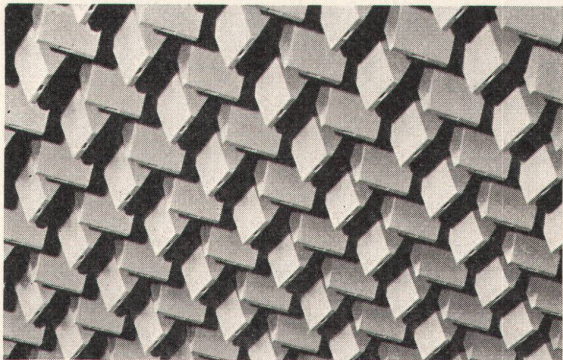
für Zentralheizungen



EMB Elektromotorenbau AG  
Birsfelden  
Tel. 061 / 41 18 50



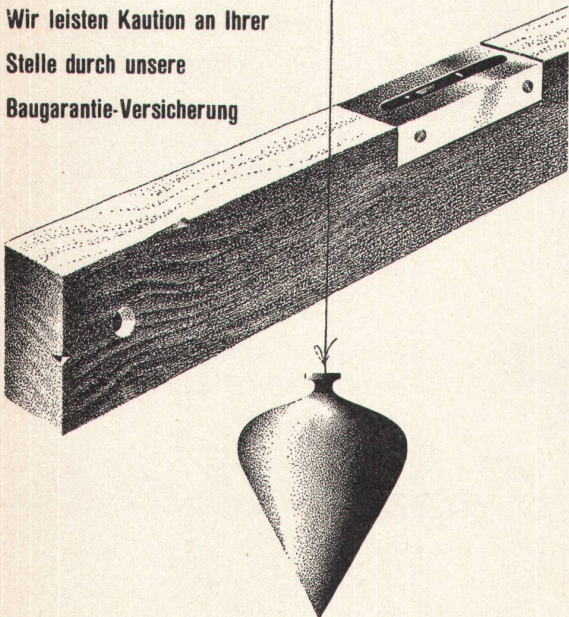
Dekorative Ventilationsdecke in Trockenstuck  
Restaurant Mövenpick / Arch. Dr. J. Dahinden



**Fritz Grob AG Zürich 8**

**Winterthur  
UNFALL**

Wir leisten Kaution an Ihrer  
Stelle durch unsere  
Baugarantie-Versicherung



Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft in Winterthur

**Hädrich**

FENSTERBÄNKE



In allen Metallen, genormt  
oder Spezialausführung  
nach jeder Zeichnung.

Zargen, Türen und Tore  
Leichtmetall-Fenster  
Schaufensteranlagen  
Metallkonstruktionen  
Luftschutzbauteile  
Gepresste Profile  
Blech- und  
Schweisskonstruktionen

Eisen- und Metallbau  
Profilpresswerk

**Jul. Hädrich & Co.**

Freilagerstrasse 29  
Zürich 9/47  
Telefon (051) 52 12 52



### Gezwirnt ist stärker!

Jede Hausfrau weiss, dass die Zwirnung dem Faden die Stärke gibt. Der Zwirnung verdankt auch das Helvetia-Geflecht seine ungewöhnliche Stärke. In Sekundenschnelle zwirnt eine Spezialmaschine die gegen Witterungseinflüsse behandelten Drähte und windet sie unverschiebbar um ihre gewellten Träger. Jedes Viereck ist eine unverschiebbare Einheit im Geflecht, was dem Zaune eine hohe Lebensdauer und bleibende Straffheit sichert.

Alleinfabrikant

**EMIL HITZ**  
Fabrik für Drahtgeflechte  
Zürich 3

Grubenstr. 29, Tel. (051) 33 25 50  
Zweigbetrieb Basel:  
Ob. Rebgasse 40, Tel. (061) 32 45 92

## Projektwettbewerb

für die Erweiterungsbauten der Primarschule  
im Zollikerberg

Die Schulpflege der Gemeinde Zollikon eröffnet unter den mindestens seit dem 1. Juli 1959 in der Gemeinde Zollikon verbürgerten oder niedergelassenen Architekten einen Projektwettbewerb für die Erweiterungsbauten der Primarschule im Zollikerberg.

Dem Preisgericht stehen zur Prämierung von 4-5 Entwürfen Fr. 13 000.- und für allfällige Ankäufe Fr. 5000.- zur Verfügung. Die Entwürfe sind bis 9. Mai 1960, 17 Uhr, und die Modelle bis 16. Mai 1960, 17 Uhr, dem Bau- und Vermessungsamt Zollikon einzureichen. Anfragen können bis 15. Februar 1960 an das Bauamt Zollikon gerichtet werden.

Die Wettbewerbsunterlagen können ab 4. Januar 1960 gegen Hinterlage von Fr. 20.- beim Bau- und Vermessungsamt Zollikon, Büro 349, bezogen werden.

Zollikon, den 23. Dezember 1959

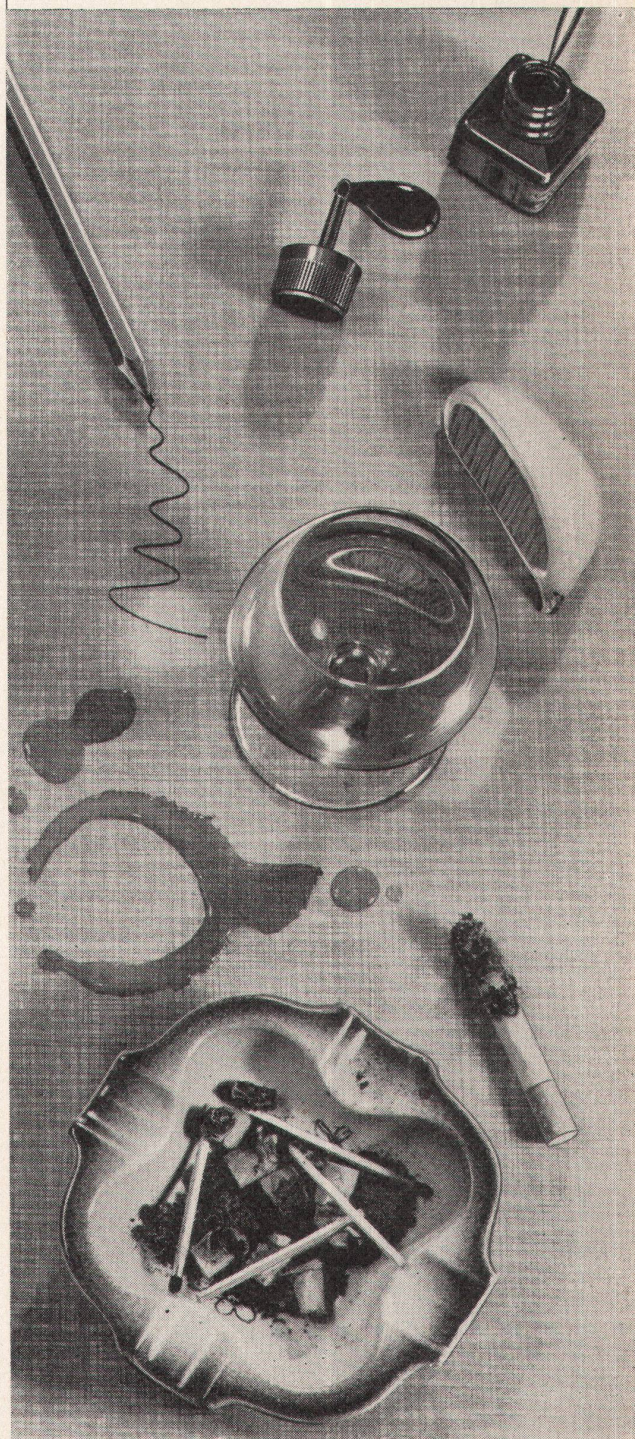
**Die Schulpflege**

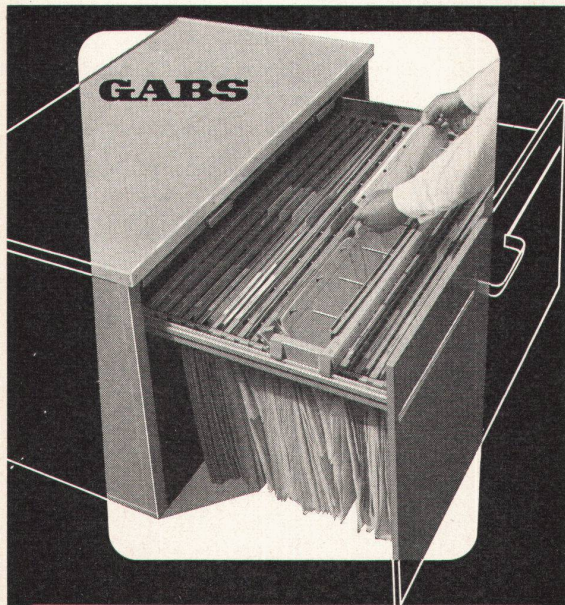
## KELLCO - Kunstharzplatten

Überall dort, wo höchste Ansprüche an Tischbeläge gestellt werden, wo Schönheit, Widerstandsfähigkeit und Qualität vereint sein sollen.

**Keller & Co. AG, Klingnau/AG**

(056) 5 11 77





GABS, die Hängeregistratur für Zeichnungen und Pläne,  
welche sich in jahrelangem Einsatz bewährt hat.  
Prospekte oder Vertreterbesuch bereitwillig durch

**GABS** AKTIENGESELLSCHAFT  
WALLISELLEN TEL. 051/93 25 93



**H. Wolferrmann-Nägeli**

EISEN- UND METALLBAU

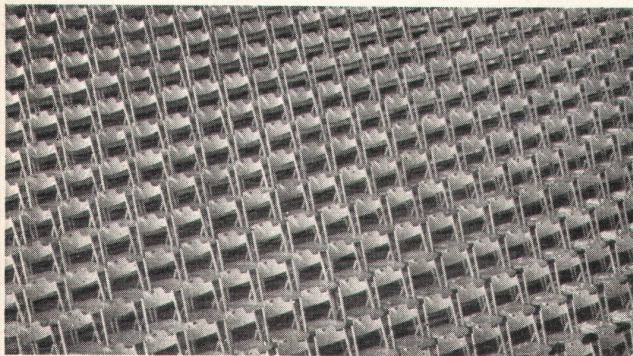
Mürttschen-Albulastr. 16 Zürich 9/48 Tel. (051) 52 44 12

## Klappstuhl

Mod. «Klipp-Klapp» • gesetzlich geschützt • 100prozentige  
Schweizer-Arbeit mit patentierter Kupplungsvorrichtung



Festhalle Bern



Schulhäuser, Singsäle, Konferenzsäle,  
Kinos, Kirchgemeindehäuser, Kirchen,  
Privathaus, geeignet als Fernsehstuhl.

Prospekte zu Diensten. Mengenrabatt

Möbelfabrik

**Rudolf Meer & Kaufmann AG**  
Bern, Effingerstraße 21, Telephone (031) 25252

LEICHT  
IN DER  
BEDIENUNG



MIT

*Luxaflex*

LAMELLEN

**BRETSCHER**  
LAMELLENSTOREN



Die Produkte der

**Bürgin**

& Co GmbH Schaffhausen (Abteilung Bauwesen):

Bürgin-Garderoben  
Mischler-Harmonikawände  
Vertikal drehbare Lamellen  
Shadelite-Leichtmetallvordächer

werden nun von der **EDAK** AG. fabriziert und vertrieben

**EDAK**

Neue Adresse: **EDAK** AG. Hochstraße 32 Telephon (053) 50597

Das Fabrikationsprogramm der **EDAK** AG. Abteilung Bauwesen:

EDAK-Garderoben

Mischler-Harmonikawände

EDAK vertikal drehbare Lamellen

Shadelite-Leichtmetallvordächer

EDAK-Profile für Fassaden, Wand- u. Säulenverkleidung

FURAL-Bedachung und -Wandverkleidung